|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  |
| **ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE “ALFANO DA TERMOLI”**  www.iissalfano.gov.it E-mail: [cbis022008@istruzione.it](mailto:cbis022008@istruzione.it) - [segreteria@iissalfano.gov.it](mailto:segreteria@iissalfano.gov.it) Pec: [cbis022008@pec.istruzione.it](mailto:cbis022008@pec.istruzione.it) Cod. fiscale 91049580706 | | |
| **LICEO SCIENTIFICO STATALE “ALFANO DA TERMOLI”**  **con liceo scientifico, opzione scienze applicate e sez. a indirizzo sportivo**  Viale Trieste, 10 86039 Termoli Tel. 0875-706493 Fax 0875-702223 | **LICEO CLASSICO STATALE “G. PERROTTA”**  Via Asia, 2 86039 Termoli Tel. 0875-82175 Fax 0875-706559  email: [segreteria.liceo@virgilio.it](mailto:segreteria.liceo@virgilio.it) | |

**Percorso di ricerca azione**

**TEAM CLIL**

**Anno scolastico 2016/2017**

**DIARIO DI BORDO**

**Titolo attività: UNITA’ FORMATIVA/PERCORSO DI RICERCA AZIONE “TEAM CLIL**

**Docente: prof. Giovanni Francesco Massaro**

**Nome della scuola: LICEO SCIENTIFICO**

**Articolazione del percorso**

**Attività realizzata dal 18.3.2017 al 08.05.2017**

**N° ore di attività didattica in classe: 3**

**N° ore di incontri in presenza: 10**

**N° ore di autoformazione (ricerca/studio/autoformazione/preparazione di materiali, ecc.) personale al di fuori dell’orario di lezione : 12**

**TOTALE ORE UNITA’ FORMATIVA: 25**

**SEZIONE 1. ATTIVITÀ DIDATTICA IN CLASSE**

1.a. Descrivere sinteticamente dal punto di vista operativo l’esperienza svolta in classe (il contesto della classe, la metodologia usata (schede di lavoro, lavoro di gruppo, materiale e strumenti utilizzati, materiali prodotti dagli alunni, ECC…).

La IV D è una classe composta da 19 alunni. Il livello è molto eterogeneo, a parte alcune eccellenze, la maggioranza degli studenti ha un livello medio-basso. Alcuni docenti componenti il consiglio di classe lamentano una scarsa partecipazione al dialogo educativo ed un impegno deficitario nell’apprendimento.

Il lavoro è stato svolto principalmente mediante schede di lavoro, alcune tratte dalla catalogazione della National Gallery, museo nel quale è custodita l’opera oggetto del modulo.

Poiché il progetto mira a promuovere la creatività, l'autonomia e la responsabilità degli studenti, si è preferito richiedere un lavoro di presentazione individuale per incrementare la motivazione e la sicurezza di sé. Per la presentazione di alcune schede e per la restituzione finale si è utilizzata la LIM. Il materiale didattico è stato reperito dal web (video, articoli, testi scientifici, filmati), altro materiale è stato adattato e didattizzato dai docenti.

Gli alunni hanno prodotto delle presentazioni di analisi e sintesi in Power Point.

ALLEGATO : SCHEDA DI PROGETTAZIONE (SCHEMA PERCORSO CLIL)

ALLEGATI : MATERIALI PRODOTTI DAGLI ALUNNI

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.b.ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO IN CLASSE** | | |
| Lavoro di gruppo | Si | **X No** |
| Gruppi omogenei | Si | **X No** |
| Numero di studenti per gruppo ….. |  |  |
| Coinvolta l’intera classe | **X S**i | No |
| Sono stati realizzati collegamenti trasversali con altre discipline/docenti | Si | **X No** |
| Se Si, Quali? |  |  |

**1.c.RICADUTA IN CLASSE/OUTPUT**

(Aspetti valutati, strumenti di valutazione, esiti)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **OUTPUT** | **STRUMENTI** | **ESITI** |
| **Motivazione**  (atteggiamento/interesse/impegno) | -Scheda di autovalutazione dell’alunno-1  -Scheda di valutazione del docente | Riportare i risultati dei questionari evidenziando aspetti di positività e criticità  *(Es: L’unità di lavoro ha permesso di effettuare una efficace azione di stimolo per gli studenti più brillanti e di miglioramento nella motivazione di quelli meno impegnati? Quali differenze si sono notate in confronto alle lezioni tradizionali? Eccetera)* |
| **Aspetti metacognitivi** | -Scheda di autovalutazione dell’alunno-2 | Riportare i risultati dei questionari evidenziando aspetti di positività e criticità |
| **Apprendimenti** | Verifica | Riportare gli esiti della verifica in termini di fasce di rendimento ed evidenziare aspetti di positività e criticità  *(Es. L’unità di lavoro proposta ha permesso di effettuare una efficace*  *azione di recupero per gli studenti in difficoltà e di stimolo per gli studenti più brillanti? Quali differenze si sono notate in confronto al rendimento nelle veriche tradizionali tradizionali? Eccetera)* |

**ALLEGATI:**

-Scheda di autovalutazione dell’alunno 1

-Scheda di valutazione del docente

-Scheda di autovalutazione dell’alunno 2

-Testo della verifica

**SEZIONE 2. ATTIVITÀ DI FORMAZIONE IN PRESENZA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **DATA** | **ORE** | **ATTIVITA’** |
| **26.04.2017**  Ore 14.00-16.00 | **2** | Definizione del calendario degli incontri e della distribuzione delle ore di formazione  Proposta dei http://trilinguismo.iprase.tn.it/lesson-plan-allhttp://trilinguismo.iprase.tn.it/lesson-plan-allmateriali per l’autoformazione e degli strumenti per l’osservazione e la valutazione delle attività in classe e dell’autoformazione |
| **11.05.2017**  Ore 14.00-17.00 | **3** | Elaborazione della scheda di osservazione del Docente  Elaborazione del formato del diario di bordo  Progettazione del modulo CLIL |
| **19.05.2017**  Ore 14.00-17.00 | **3** | Monitoraggio intermedio |
| **30.05.2017**  Ore 13.30-15.30 | **2** | Valutazione finale; compilazione del diario di bordo; compilazione del questionario di gradimento; raccolta dei materiali |

**SEZIONE 3. ATTIVITÀ DI AUTOFORMAZIONE (RICERCA/STUDIO/AUTOFORMAZIONE/PREPARAZIONE DI MATERIALI, ECC.)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **DATA** | **ORE** | **ATTIVITA’** |
| 18.05.2017 | **3** | **Webinair**:  https://it.pearson.com/pearson-academy/webinar |
| 19.05.2017 | **3** | **Lettura della rivista scientifica “I Quaderni della ricerca: e-CLIL per una didattica innovativa”**  http://www.laricerca.loescher.it/quaderno\_18 |
| 20.05.2017 | **3** | **Lettura della rivista scientifica “I Quaderni della ricerca: e-CLIL per una didattica innovativa”**  http://www.laricerca.loescher.it/quaderno\_18 |
| 23.05.2017 | **3** | **Lettura dei materiali del sito Trentino Trilingue.**  http://trilinguismo.iprase.tn.it/lesson-plan-all |

**ALLEGATI (eventuali)**

**SEZIONE 4. VALUTAZIONE DELL’ESPERIENZA**

Facendo riferimento all’esperienza relativa a questa Unità di Lavoro, rilevi dei cambiamenti nella tua impostazione didattica, nel tuo atteggiamento verso la disciplina, rispetto alla precedente pratica di insegnamento? Quali ritieni essere i più significativi? Quali suggerimenti ritieni utili per il tutor per migliorare l’esperienza? Quali aspetti vorresti trattare se dovessi decidere di ripetere l’esperienza il prossimo anno scolastico?

Quest’anno ho appreso che CLIL (Content and Language Integrated Learning) significa: apprendimento integrato di lingua e contenuto, ovvero l’insegnamento/apprendimento di una disciplina non linguistica attraverso una lingua straniera.

Durante l’esperienza ho rilevato che il metodo CLIL offre un contesto più naturale per lo sviluppo di una lingua straniera e per il suo apprendimento. Questo avviene con immediatezza negli alunni. Inoltre permette agli studenti di utilizzare la lingua in modo più naturale, favorendo un atteggiamento positivo e più vicino alla realtà.

Per attuare un modulo CLIL ho dovuto modificare il mio metodo di insegnamento, ed il grado di cambiamento è determinato da alcuni fattori quali: la conoscenza di una seconda lingua; la possibilità di compresenza con un docente di lingua straniera con cui concordare un piano di lavoro; la spiegazione delle modalità di insegnamento alla classe. Questo approccio mi chiede nuove competenze che ancora non sono pienamente in grado di mettere in campo.

Per il prossimo anno vorrei migliorare la mia conoscenza dell’Inglese e delle abilità nella progettazione.

**Termoli, li 04.06.2017 Firmato**

**Il Docente Prof. Giovanni Francesco Massaro**

**ALLEGATO- Scheda di autovalutazione dell’alunno- 1- (Motivazione)**

**Final CLIL experience evaluation**

**Date Student\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**At the end of your CLIL experience, please answer the following questions:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1) How often have you used English for:** | **always** | **often** | **sometimes** | **seldom/**  **never** |
| discussion |  |  |  |  |
| oral interaction with classmates |  |  |  |  |
| oral interaction with teacher |  |  |  |  |
| group work |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2) How safe/comfortable did you feel in the**  **following situations?** | **always** | **often** | **sometimes** | **seldom/**  **never** |
| discussion |  |  |  |  |
| oral interaction with classmates |  |  |  |  |
| oral interaction with teacher |  |  |  |  |
| group work |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3) What problems did you have during the CLIL experience?** | **always** | **often** | **sometimes** | **seldom/**  **never** |
| language of material too difficult |  |  |  |  |
| teacher’s explanation too difficult |  |  |  |  |
| didn’t like the topic |  |  |  |  |
| working in group was ineffective |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **4) Did this module help you improve your ability to express yourself in the foreign language?**  **llanguage language?** | **a lot** | **yes** | **not much** | **no** |
| language of material |  |  |  |  |
| teacher’s explanation |  |  |  |  |
| the topic |  |  |  |  |
| working in group |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **5) How do you evaluate your learning**  **of the subject studied in the foreign language?** | **very** | **yes** | **not much** | **no** |
| language of material easy |  |  |  |  |
| teacher’s explanation easy |  |  |  |  |
| You liked the topic. |  |  |  |  |
| working in group was ineffective |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **6) Did you like the overall experience?** | **Yes** | **a little** | **no** |
|  |  |  |  |

**ALLEGATO- Scheda di valutazione del docente (Motivazione)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1) Con che frequenza è stata utilizzata la lingua straniera nelle seguenti attività?** | **sempre** | **spesso** | **talvolta** | **di rado**  **o mai** |
| Discussione/dibattito |  |  |  |  |
| Interazione orale tra studenti |  |  |  |  |
| Interazione orale con l’insegnante |  |  |  |  |
| Lavori di gruppo |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2) Gli alunni si sono mostrati sereni e a proprio agio nel corso delle attività?** | **sempre** | **spesso** | **talvolta** | **di rado**  **o mai** |
| Discussione/dibattito |  |  |  |  |
| Interazione orale tra studenti |  |  |  |  |
| Interazione orale con l’insegnante |  |  |  |  |
| Lavori di gruppo |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3) Quali difficoltà sono state osservate nel corso delle attività CLIL con gli studenti?** | **sempre** | **spesso** | **talvolta** | **di rado**  **o mai** |
| Materiale linguisticamente complesso |  |  |  |  |
| Spiegazione del docente troppo difficile |  |  |  |  |
| Argomento non interessante |  |  |  |  |
| Lavoro di gruppo improduttivo/inefficace |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **4) L’attività ha contribuito a migliorare la competenza in lingua straniera?**  **llanguage language?** | **Si, molto** | **Si** | **Non molto** | **No** |
| Materiale utilizzato |  |  |  |  |
| Spiegazione dell’insegnante |  |  |  |  |
| Argomento |  |  |  |  |
| Lavori di gruppo |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **5) Le seguenti attività CLIL hanno contribuito positivamente all’apprendimento dell’argomento disciplinare ?** | **Si, molto** | **Si** | **Non molto** | **No** |
| Attività di scaffolding |  |  |  |  |
| Spiegazione dell’insegnante |  |  |  |  |
| Scelta dell’argomento |  |  |  |  |
| Lavori di gruppo |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **6) In generale, gli alunni hanno gradito**  **l’esperienza?** | **Si** | **Non molto** | **No** |
|  |  |  |  |

**ALLEGATO-Scheda di autovalutazione dell’alunno- 2-Metacognizione**

**Final CLIL experience evaluation**

**Date Student\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**At the end of your CLIL experience, please answer the following questions:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1) Which strategies**  **did you find more useful to accomplish the tasks?** | **useful** | **quite useful** | **not so useful** | **not useful useful** |
| Listening to the teacher/classmates ‘explanations /examples |  |  |  |  |
| Answering the teacher/classmates ‘questions /questions |  |  |  |  |
| Repeating |  |  |  |  |
| Speaking |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2) Which tools used by the teacher have been**  **more helpful?** | **useful** | **quite**  **useful** | **not so**  **useful** | **not**  **useful** |
| audio/visual aids |  |  |  |  |
| practical examples |  |  |  |  |
| web links |  |  |  |  |
| written texts |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3) What did you consider important**  **when speaking in a foreign language in this subject** | **very important** | **important** | **partially important** | **not important** |
| Correct pronunciation |  |  |  |  |
| Improvisation |  |  |  |  |
| vocabulary knowledge |  |  |  |  |
| content knowledge |  |  |  |  |
| grammar accuracy |  |  |  |  |
| clear exposition |  |  |  |  |
| check others’ understanding |  |  |  |  |